



Kommission Qualitätssicherung
Präsident
Prof. Dr. med Urs Haller

Société suisse de gynécologie et d'obstétrique
SSGO

Zürich, avril 2003

Mesdames, Messieurs,
Chers collègues,

Après des années de travail intensif au sein de la Commission d'assurance-qualité de la SSGO, un projet d'information pré-opératoire a été élaboré conjointement avec la FMH et l'Organisation Suisse des patients OSP. C'est ainsi que sont mis aujourd'hui à votre disposition 17 protocoles reconnus par la SSGO, la FMH et l'OSP, rédigés en allemand, en français et en italien.

Le logo sur l'en-tête du formulaire est conçu de façon à pouvoir y insérer à droite en haut le logo de votre cabinet ou de votre clinique. Vous **obtenez ainsi un format d'impression original personnalisé.**

En raison du **Copyright** figurant sur les formulaires avec les logos de la SSGO, de la FMH et de l'OSP, ni le texte, ni la présentation de ceux-ci ne doivent être modifiés. **Toute modification des versions originales entraînent avec effet immédiat l'annulation du droit d'utilisation.**

Vous avez en tout temps la possibilité de soumettre à la Commission d'assurance qualité des propositions de modification du texte ou de la présentation. Ces propositions sont traitées régulièrement et des modifications éventuelles, c-à-d. de nouvelles rédactions des formulaires sont faites après approbation de la FMH, l'OSP et la SSGO.

Les éventuelles modifications seront publiés dans le Bulletin de la SSGO.

Pour être sûr que vous disposez des versions les plus récentes, faites attention au Copyright et au numéro de la version qui figurent au bas du formulaire ainsi qu'à la date de parution. Nous vous informerons régulièrement sur la parution de nouvelles versions dans le Bulletin de la SSGO.

Un programme audiovisuel interactif „xplix“ concernant les formulaires d'information à l'intention des patientes a été développé par le Dr.oec.publ. Marc Otto et nous-mêmes. Il peut être acheté chez **Hystrix** AG, case postale, 6302 Zug, Tel.041/ 769 35 80 (cf.feuille d'information ci-jointe).

Avec nos meilleures salutations
Au nom de la Commission assurance qualité de la SSGO

Prof. Dr. med. U. Haller, Zürich

Dr. med. L. Bronz, Bellinzona
Président SSGO

Annexes:

- liste des protocoles d'information
- 16 protocoles d'information
- memento concernant le sens du protocole d'information pour le Droit et Médecine